

Autores da parte A

(Os dados dos autores da parte B encontram-se diretamente antes dos respetivos contributos.)

Regina Bühlmann, Lic. Professora primária e diplomada em educação de adultos; estudos em filosofia, germanística e história da arte; colaboradora científica e representante para as questões de migração na Secretaria-Geral da Conferência Suíça de Diretores Cantonais do Ensino Público (EDK). Publicação sobre o ELH (com Anja Giudici) *Unterricht in heimatlicher Sprache und Kultur (HSK). Eine Auswahl guter Praxis in der Schweiz*; EDK 2014 (Ensino de língua e cultura de origem (LCO). Uma seleção de boas práticas na Suíça; EDK 2014). Responsável pelo banco de dados para o ELH (ver: <http://www.edk.ch/dyn/19191.php>).

Elfie Fleck, M.A., Licenciatura em ensino de inglês e línguas românicas, e licenciatura em alemão como língua estrangeira ou segunda. Professora de inglês numa escola de formação geral até 1992, desde 1992 na Unidade de Migração e na escola no Ministério Federal da Áustria para a educação e para as mulheres que exercem uma profissão, responsável pelo alemão como língua segunda, ensino da língua materna, multilinguismo e interculturalidade.

Elisabeth Furch, Prof. Dr., Professora na Escola Superior de Educação de Viena e na Universidade de Viena. Investigadora, consultora e colaboradora em vários projetos nacionais e internacionais. Áreas centrais de investigação: bilinguismo, aquisição da língua segunda, metodologia do ensino da língua segunda, sensibilização cultural. Coordenadora do curso «Ensino da língua materna: aprender a língua primeira no contexto da migração».

Nuhi Gashi, M.A. Licenciatura na língua e literatura albanesas; formação de professores; Professor e diretor da escola em Mramor / Kosovo; professor do ELH em Berlim; há muitos anos responsável do Ministério da Educação da República do Kosovo pelo ELH do albanês na Europa e no exterior. Organizador dos seminários anuais de verão para professores do ELH do albanês; colaborador na construção de novas ferramentas para o ELH do albanês e em outros projetos de cooperação internacional.

Anja Giudici, M. A., Doutoranda, colaboradora científica e assistente de projetos do Instituto de Educação da Universidade de Zurique. Interesses de investigação: política educacional e linguística. Juntamente com Regina Bühlmann é autora do relatório da EDK (Conferência Suíça de Diretores Cantonais do Ensino Público) de 2014, «*Unterricht in heimatlicher Sprache und Kultur (HSK). Eine Auswahl guter Praxis in der Schweiz* (O ensino de Língua e Cultura de Origem (LCO). Uma seleção de boas práticas na Suíça).

Ingrid Gogolin, Prof. Dr., Dr. H. C.; Membro da direção do grupo de investigação «Diversity in Education Research (DivER)» (Grupo de investigação sobre a diversidade na educação) da Universidade de Hamburgo. Licenciatura em ensino e pedagogia. Doutoramento na Universidade de Hamburgo; Doutor Honoris Causa pela Universidade Técnica de Dortmund. Coordenação do Centro de Excelência Federal «Linguistic Diversity Management in Urban Areas (LiMA)» (Gestão da Diversidade Linguística Áreas Urbanas [LiMA]) da Universidade de Hamburgo. Coordenação do programa de pontos centrais da pesquisa federal «O ensino de línguas e do multilinguismo».

Rolf Gollob, Prof. Dr., Dr. H. C.; Codiretor do Centro Internacional de Projetos Educacionais (EPI) na Escola Superior de Educação de Zurique. Licenciatura em Etnologia na Universidade de Zurique. Áreas de investigação: didática, pedagogia intercultural, democracia e direitos humanos (ECD / EDH – Education for Democratic Citizenship and Human Rights Education (Educação para a Cidadania Democrática e Educação em Direitos Humanos). É autor especialista em materiais pedagógicos junto do Conselho da Europa (Europa Oriental e do Sudeste) há duas décadas.

Andreas Helmke, Prof. Dr. rer. nat., Licenciatura em Direito e Psicologia; Doutoramento na Universidade de Constança; Docência na Universidade de Munique até à sua aposentação: Catedrático do Departamento de Psicologia do Desenvolvimento na Universidade de Koblenz-Landau; desde então: Universidade de Constança. Áreas de investigação: ensino e investigação educacional. Consultor de vários Ministérios da Educação e do Ministério da Educação Vietnamita; Autor do livro didático padrão «*Unterrichtsqualität und Lehrerprofessionalität*» (Qualidade de ensino e profissionalidade docente) para formação de professores.

Tuyet Helmke, Prof. Dr., Universidade de Constança/AG. Investigação Empírica em Educação; antes professora na Escola Superior de Educação de Hanoi / Vietname. Chefe de divisão no Ministério da Educação do Vietname. Doutoramento na Universidade de Potsdam; Investigadora senior em projetos de pesquisa em educação do KMK na Universidade de Koblenz-Landau, do Departamento de Psicologia; Coordenação e pesquisa educacional alemã-vietnamita nos campos dos ensinos básico, secundário e superior. Áreas de investigação: Investigação do ensino-aprendizagem, diagnóstico pedagógico e saúde docente.

Judith Hollenweger, Prof. Dr. Phil., Licenciatura em Ciências da Educação e Psicologia. Professora e diretora do centro de desenvolvimento «Inklusive Bildung» (Educação Inclusiva) da Escola Superior de Educação de Zurique. Consultora da UNICEF e da Organização Mundial de Saúde, representante da Suíça na Agência Europeia de Necessidades Especiais e Educação Inclusiva. Áreas de investigação: diversidade e inclusão, classificação e sistemas de indicadores na área da educação e deficiência, educação especial comparativa internacional.

Edina Krompák, Prof. Dr., Especialista em educação. Licenciatura na Hungria e na Suíça; Doutoramento na Universidade de Zurique, com o tema «Desenvolvimento das línguas primeira e segunda em contexto intercultural. Um estudo empírico sobre a influência do ensino de língua e cultura de origem (HSK) no desenvolvimento da linguagem»; professora na Escola Superior de Educação de Nidwalden (NW), áreas de investigação: aquisição das línguas primeira e segunda, multilinguismo, língua e identidade.

Sabina Larcher Klee, Prof. Dr., Especialista em educação. Vice-Reitora para a Educação Contínua e Investigação na Escola Superior de Educação de Zurique. Investigação e publicações em questões de educação e desenvolvimento profissional.

Dora Luginbühl, Prof. Lic. Phil., Professora primária e especialista em educação. Professora de Educação Especial e Educação Intercultural na Escola Superior de Educação do Thurgau (PHTG) e Vice-Reitora representante para o ensino. Membro da secção Educação Intercultural da COHEP e da Comissão para a Educação e Migração do EDK (Conferência Suíça de Diretores Cantonais do Ensino Público). Responsável pela heterogeneidade na PHTG nos últimos anos, especialmente pela gestão da diversidade cultural na formação de professores.

Xavier Monn, Lic. Phil., Trabalha desde 2010 no Departamento de Ensino Público no Thurgau, como especialista em desenvolvimento escolar. Antes, trabalhou cerca de 20 anos como professor do ensino primário no cantão de Zurique e em educação, estudou em seguida pedagogia, educação especial, literaturas populares e os media na Universidade de Zurique.

Claudia Neugebauer Professora de alemão como língua segunda e membro do grupo de investigação «Alfabetização, motivação e aprendizagem» na Escola Superior de Educação de Zurique. É autora de vários livros para crianças e jovens que aprendem o alemão como língua segunda. Áreas de investigação: projetos de desenvolvimento do ensino e da escola em comunidades e distritos com uma alta proporção de crianças que crescem em contexto plurilingue; vídeo de treino para a interação entre profissionais e crianças em idade pré-escolar.

Claudio Nodari, Prof. Dr. Phil., Diretor do Instituto de Comunicação Intercultural (www.iik.ch) e é professor de didática do ensino do alemão como língua segunda na Escola Superior de Educação de Zurique. É autor de livros didáticos e currículos para alemão como língua segunda e diretor de diversos cursos de formação contínua e projetos para promoção das línguas em escolas multilingues.

Selin Öndül, Lic. Phil I, Especialista em integração e QUIMS (Qualidade nas escolas multiculturais) no Departamento de Educação da Cidade de Zurique. Especialista em educação e professora de matemática; ex-professora do ELH. Projetos e publicações para a cooperação entre os professores do ELH e ensino regular. Áreas de trabalho atual: acompanhamento e aconselhamento de escolas da cidade de Zurique na gestão da heterogeneidade sociocultural.

Hans H. Reich, Professor Emérito, Germanista e especialista em educação. Ex-professor do Instituto para a educação na infância e adolescência da Universidade Koblenz-Landau, área de trabalho educação intercultural. Ensino no campo da pedagogia intercultural e alemão como língua segunda. Áreas de investigação: situação educacional dos alunos migrantes em países da Europa, a política linguística, didática do bilinguismo, desenvolvimento bilíngue das crianças no ensino pré-escolar e primário.

Basil Schader, Prof. Dr. Phil., Germanista e especialista em língua e cultura albanesas, trabalha como docente na Escola Superior de Educação de Zurique e como diretor de projetos do Centro de Projetos Internacionais em Educação (IPE) da mesma escola. Áreas de investigação: didática do alemão como língua primeira e segunda, orientação intercultural do ensino, língua albanesa, cultura e migração. Larga experiência de investigação e de publicação também na área do ELH.

→

Christoph Schmid, Prof. Dr. Phil., Escola Superior de Educação de Zurique, Diretor do Departamento de Desenvolvimento e Identidade Profissional. Áreas de investigação: processos de aprendizagem a longo prazo, questões teóricas fundamentais do conhecimento, de aprendizagem e de transfer, questões de construção de competências e desenvolvimento de conhecimentos, conceitos de avaliação, desenvolvimento de competências de aprendizagem, promoção da reflexão e da inteligência e desenvolvimento de estratégias de aprendizagem.

Markus Truniger, Diretor do programa «Qualidade nas escolas multiculturais» (QUIMS) Direção de Educação do Cantão de Zurique; formação e experiência como professor no ensino público. Trabalho atual: desenvolvimento da escola em contextos multilingues e multiculturais; desenvolvimento das condições de enquadramento, entre outras áreas, também para o ensino do alemão como língua segunda e para o ensino da língua de herança.

Rita Tuggener, Dipl. Tradutora, especialista em didática de línguas para alemão como língua estrangeira, docente da Escola Superior de Educação de Zurique, diretora da área do alemão como língua segunda, desempenha funções na formação inicial e contínua de professores. Diretora de longa data do módulo obrigatório «Introdução ao sistema escolar do cantão de Zurique» para os futuros professores do ELH; fundadora e diretora de outras ofertas da Escola Superior de Educação de Zurique para professores do ELH.

Saskia Waibel, Lic. Phil. I; Docente de alemão língua materna e alemão língua segunda na Escola Superior de Educação de Zurique. É coautora de materiais para ensino de línguas (inglês para o nível superior, alemão para o nível inicial) e é responsável pela formação contínua para o desenvolvimento linguístico em escolas multilingues e pela utilização de meios de comunicação em disciplinas de língua.

Wiltrud Weidinger, Prof. Dr.; Codiretora do Centro Internacional de Projetos Educacionais (IPE) na Escola Superior de Educação de Zurique. Licenciatura em Pedagogia e Psicologia em Viena e Nova Iorque. Áreas de trabalho: colaboração em projetos internacionais e transfer de conhecimento, com foco no ensino de competências específicas e gerais para a escola e para a profissão, bem como na área Life Skills (Competências para a vida) dos alunos; didática geral; gestão das diferenças transculturais.